

СНАМРІОН®

Power & force

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
РУЧНОЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ
ВОЗДУХОДУВНОЕ УСТРОЙСТВО
ЕВ 2718**



RU РУССКИЙ

СІР
АГ 79

СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ.....	2
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	3
ВВЕДЕНИЕ.....	4
СИМВОЛЫ.....	5
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	6
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ.....	6
ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ.....	6
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД.....	7
РЕМОНТ.....	7
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ВОЗДУХОДУВНОГО УСТРОЙСТВА.....	8
РАСПОЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ ДЕТАЛЕЙ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ.....	9
СБОРКА.....	10
СБОРКА ИНСТРУМЕНТА В КАЧЕСТВЕ ВОЗДУХОДУВНОГО УСТРОЙСТВА.....	10
СБОРКА ИНСТРУМЕНТА В КАЧЕСТВЕ ВСАСЫВАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА.....	10
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	10
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ.....	11
ЗАМЕНА ШТЕПСЕЛЬНОЙ ВИЛКИ.....	11

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	ЕВ 2718
Мощность	230-240 В ~50 Грц
Выходная мощность	1800 Вт
Свободная скорость	13000 об/мин
Скорость воздушного потока	130-230 км/ч
Максимальная мощность воздушного потока	7,52 м3/мин
Сухой вес	5,3 кг
Вместимость мусоросборного мешка	27 л
Замеренный уровень мощности звука	101 дБ(А)
Гарантированный уровень мощности звука	104 дБ(А)

ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый пользователь!

Благодарим за покупку продукции Champion. В данном руководстве приведены правила эксплуатации инструмента Champion. Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а так же руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней.

Линейка техники Champion постоянно расширяется новыми моделями. Продукция Champion отличается эргономичной конструкцией, обеспечивающей удобство её использования, продуманным дизайном, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных узлов и деталей, не ухудшающих качество изделия, без предварительного уведомления. Имейте это в виду, изучая руководство по эксплуатации.

СИМВОЛЫ

	Если поврежден силовой кабель, немедленно отключите от источника питания.		Символ ISO 7000-0790 (DB2004-01)
	Надевайте защитные очки, наушники и респиратор.		Символ ISO 7000-0790 (DB2004-01)
	Отключайте от источника питания, если Вы не работаете инструментом, а также перед обслуживанием или ремонтом.		Указывает на опасность, предупреждение или предостережение.
	Не допускайте присутствия посторонних, особенно детей и животных ближе, чем на 5 метров.		Не работайте инструментом над объектами. Они могут быть отброшены и причинить серьезные травмы.
	Не работайте инструментом во время дождя.		Избегайте контакта с открытыми частями инструмента, когда он работает.
	Двойная изоляция для дополнительной защиты.		Этот символ означает, что данный продукт нельзя выбрасывать в общие хозяйственные отходы, и он должен быть утилизирован соответствующим образом.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Внимательно прочтите все меры предосторожности и инструкции по эксплуатации. Невыполнение мер предосторожности может привести к удару электрическим током, серьезным травмам, пожару и т.п.

Храните руководство по эксплуатации инструмента для дальнейшего обращения к нему в случае необходимости.



ВНИМАНИЕ!

Отключите инструмент от источника питания перед настройкой и очисткой, или если силовой провод запутан или поврежден.

Внимательно прочтите руководство по эксплуатации.

Силовой провод держите в стороне от инструмента.

Некоторые части инструмента продолжают вращаться после выключения.

РАБОЧАЯ ЗОНА

- Рабочая зона должна быть чистой и хорошо освещенной. Грязь и плохое освещение могут стать причиной несчастного случая.
- Не работайте инструментом при взрывоопасной атмосфере, т.е. в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов и паров. Этот инструмент образует искры, которые могут воспламенить газы и пары.
- Не допускайте присутствия посторонних и детей в рабочей зоне. Вы можете потерять управление из-за отвлечения внимания.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Вилки должны подходить к розетке. Никогда не переделывайте вилку. Ни когда не используйте переходник с заземленными силовыми инструментами. Исходные вилки и подходящие розетки снижают опасность удара электрическим током.

- Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Если Ваше тело заземлено, увеличивается опасность удара электрическим током.
- Не работайте Вашим инструментом в дождь или во влажных условиях. Вода, попавшая в инструмент, увеличивает опасность удара электрическим током.
- Не используйте силовой провод с нарушением правил. Никогда не используйте провод для переноски, перетаскивания или отключения силового инструмента. Держите провод вдали от горячих поверхностей, масла, острых краев и движущихся частей. Поврежденный или запутанный провод повышает опасность удара электрическим током.
- При работе кабель питания должен быть размотан полностью. Минимальное сечение провода должно быть 1мм². Максимальная длина кабеля 30 м. Напряжение 230 V.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете, и проявляйте здравый смысл во время эксплуатации силового оборудования. Не используйте силовое оборудование, если Вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Невнимательность во время эксплуатации силового оборудования может стать причиной серьезных травм.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Защитное оборудование, такое как респиратор, нескользящие защитные ботинки, каска и т.д., используемые при определенных условиях, снижают опасность травмирования.
- Не допускайте самопроизвольного запуска. Убедитесь, что выключатель находится в положении Off (Выкл) прежде, чем соединять инструмент с источником питания или переносить инструмент. При переноске инструмента не держите палец на выключателе или рычаге, который включает инструмент, это может стать причиной несчастного случая.

- Перед включением инструмента извлеките из него все посторонние предметы. Оставленный посторонний предмет, может стать причиной травмирования вас и посторонних лиц, а так же стать причиной повреждения инструмента.
- Не перенапрягайтесь. Всегда соблюдайте устойчивое положение и баланс. Это даст возможность лучшего контроля в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь должным образом. Не надевайте широкую одежду или украшения. Держите Ваши волосы, одежду и перчатки вдали от вращающихся частей инструмента. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут попасть во вращающиеся части инструмента.
- Если приспособления необходимы для соединения деталей или их сборки, убедитесь, что они присоединены и использованы должным образом.
- Никогда не позволяйте детям использовать этот инструмент.
- Никогда не позволяйте людям, не ознакомленным с данным руководством, использовать этот инструмент. Оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или вред, наносимый другим людям или их собственности.
- Храните инструмент вне досягаемости детей и не позволяйте лицам, не ознакомленным с данным руководством работать с этим инструментом. Этот инструмент может быть опасен в руках необученных людей.
- Периодически проверяйте инструмент. Проверяйте настройку и соединения движущихся частей, состояние деталей и другие условия, которые могут повлиять на работу инструмента. Если Вы нашли неполадки, устраните их перед началом работы. Большое количество несчастных случаев происходят из-за плохого обслуживания инструмента.
- Сохраняйте инструмент в чистоте и полной комплектации, нож-измельчитель должен быть всегда острым и чистым. Нож-измельчитель, который обслуживается должным образом, менее склонен к искривлению и легче справляется со своей работой.
- Используйте инструмент, аксессуары, режущую garnитуру и т.д. в соответствии с данным руководством, принимая во внимание рабочие условия и выполняемую работу. Использование инструмента для работы, для которой он не предназначен, может стать причиной опасной ситуации.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Не применяйте силу к инструменту. Ваш инструмент предназначен для сдувания мусора с поверхности, а так же для сбора и измельчения мусора.
- Не используйте инструмент, если поврежден выключатель или силовой провод.
- Перед настройкой, заменой аксессуаров или хранением, отсоединяйте вилку от источника питания. Эта предупредительная мера безопасности, снижает риск самопроизвольного запуска инструмента.

РЕМОНТ

- Инструмент должен ремонтироваться только квалифицированным персоналом с использованием только оригинальных запасных частей. Это гарантирует безопасную работу инструмента.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ВОЗДУХОДУВНОГО УСТРОЙСТВА

- При работе с инструментом, всегда надевайте подходящую защитную одежду, чтобы избежать травмирования лица, глаз, рук, ног, головы и органов слуха. Используйте защитные очки или шлем, высокие ботинки или другую прочную обувь, длинные брюки, рабочие перчатки, каску и защиту органов слуха.
- При запуске и во время работы, держите выпускное отверстие в стороне от всех частей тела, особенно рук и ног. Никогда не направляйте поток в сторону людей.
- Никогда не запускайте инструмент, если он перевернут или находится не в рабочем положении.
- Для работы на улице, используйте подходящий для этого удлинитель, который соответственно маркирован. Держите удлинитель вдали от тепла, масла и острых краев каких-либо предметов.
- Не трогайте вилку и инструмент влажными руками и не работайте инструментом под дождем.
- Убедитесь, что удлинитель закреплен таким образом, чтобы он не отсоединился от розетки во время работы.
- Держите все выпускные и всасывающие трубы чистыми от пыли, мусора и других материалов, которые могут препятствовать потоку воздуха.
- При работе с инструментом соблюдайте баланс и устойчивое положение.
- Не включайте инструмент в закрытых или плохо проветриваемых помещениях или в присутствии легковоспламеняющихся и/или взрывчатых жидкостей, газов или паров.
- Не используйте инструмент для всасывания каких-либо жидкостей, особенно легковоспламеняющихся или горючих, таких как бензин.
- Не используйте инструмент для всасывания горящих или горячих материалов, таких как сигареты, спички или горячий пепел.
- Никогда не используйте инструмент во всасывающем режиме без установки мусоросборного мешка. Всегда удостоверьтесь, что молния на собирающем мешке была полностью застегнута. Периодически проверяйте мешок на износ и повреждения. Если мешок поврежден, замените его на другой оригинальный мешок.
- Отсоедините инструмент от источника питания, перед открытием колпачка выпускного отверстия или установкой выпускных труб.
- Никогда не работайте инструментом без установленного колпачка выпускного отверстия или выпускных труб.
- Перед началом работы всегда проверяйте рабочую зону, чтобы убрать мусор или твердые и острые объекты, которые могут стать причиной повреждения устройства.
- Всегда работайте в стороне от твердых объектов, таких как стены, большие камни, машины или заборы.
- Территорию с углами начинайте чистить с углов, двигаясь от них к открытым местам, чтобы предотвратить накопление мусора в углах, который может отлететь Вам в лицо.
- Будьте осторожны при работе возле садовых растений, сила потока воздуха может их повредить.
- После окончания работы, отсоедините инструмент от источника питания и проверьте на наличие повреждений. Если у Вас возникли сомнения, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Используйте только рекомендованные производителем запасные части и аксессуары.
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать инструмент. Для этого обращайтесь только в сервисный центр.
- Всегда будьте сосредоточены на том, что Вы делаете, и будьте внимательны

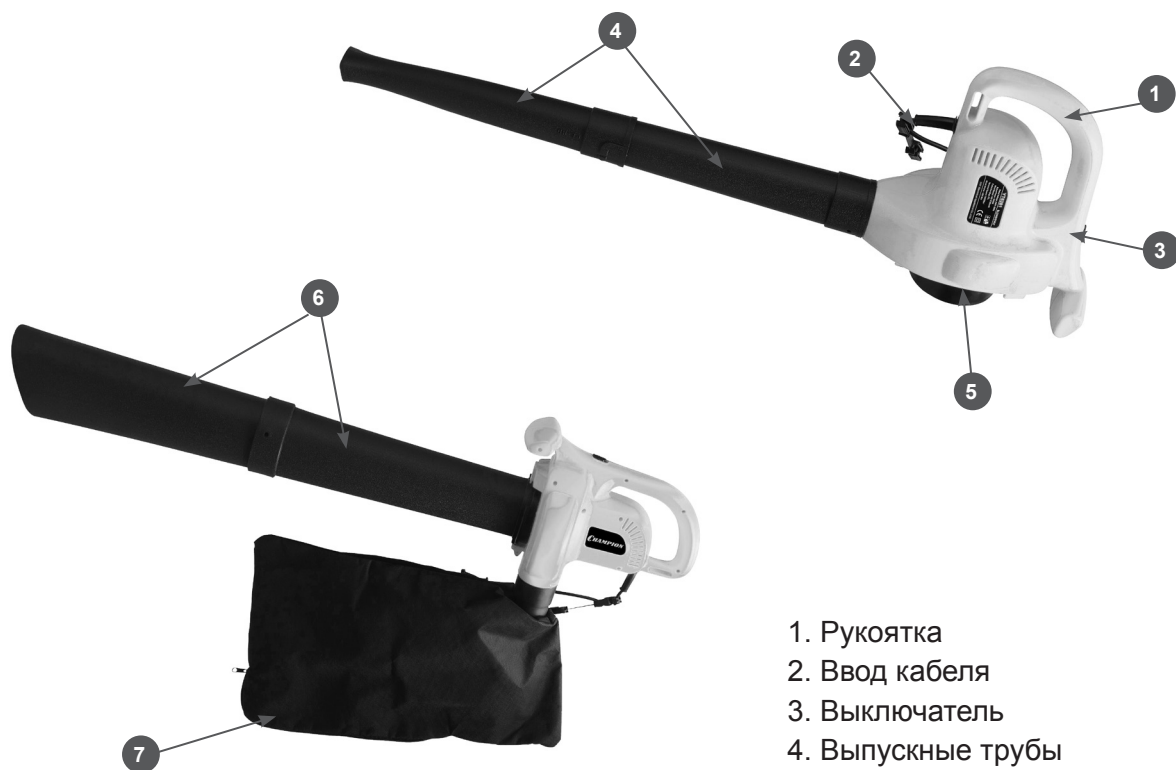
во время работы. Никогда не используйте инструмент, если Вы устали, больны или находитесь под воздействием каких-либо препаратов или алкоголя.

- Мы рекомендуем использовать стабилизатор напряжения с отключением напряжения не более 20 мА.
- Данный инструмент разработан для сдувания и всасывания сухих листьев в частных хозяйствах и как любительский инструмент в садах. Другое использование, которое не описано в данном руководстве, может привести к повреждению инструмента, и представляет опасность для пользователя.

- Если провод инструмента повредился, его должен заменить специалист авторизованного сервисного центра, чтобы избежать опасности.
- Используйте Ваше воздушное устройство для сдувания мусора или скошенной травы с проезжей части, тротуаров, аллей и т.д.; для сбора скошенной травы, соломы или листьев в кучи; уборки мусора из углов, вокруг соединений и между кирпичами.

Этот инструмент не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, или недостаточно опытными и ознакомленными людьми. Не позволяйте детям работать или играть с инструментом.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ ДЕТАЛЕЙ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ



1. Рукоятка
2. Ввод кабеля
3. Выключатель
4. Выпускные трубы
5. Колпачок входного отверстия.
6. Всасывающие трубы
7. Мусоросборный мешок

СБОРКА

Извлеките воздуходувное устройство из коробки и тщательно проверьте её, чтобы убедиться в отсутствии повреждений. Перед сборкой и эксплуатацией, внимательно прочтите руководство пользователя.



ВНИМАНИЕ!

Крыльчатка внутри корпуса двигателя продолжает вращаться несколько секунд после выключения двигателя. Чтобы избежать травмирования, никогда не снимайте корпус двигателя во время работы и сразу после остановки двигателя.

СБОРКА ИНСТРУМЕНТА В КАЧЕСТВЕ ВОЗДУХОДУВНОГО УСТРОЙСТВА

1. Вставьте конец трубы большего диаметра в выпускное отверстие в корпусе двигателя и закрепите её вращением.
2. Убедитесь, что колпачок выпускного отверстия установлен.

СБОРКА ИНСТРУМЕНТА В КАЧЕСТВЕ ВСАСЫВАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА

1. Снимите колпачок входного отверстия.
2. Вставьте всасывающие трубы во входное отверстие и закрепите их вращением.
3. Вставьте мусоросборный мешок в выпускное отверстие.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Чтобы включить инструмент, переведите выключатель в положение «1» (Вкл).
2. Чтобы выключить инструмент, переведите выключатель в положение «0» (Выкл).

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Перед эксплуатацией проверьте провод и удлинитель на наличие признаков повреждений и изношенности. Не используйте инструмент, если провод повреждён или изношен.

Используйте только водонепроницаемый удлинитель, одобренный IEC 60320-2-3, с подходящей розеткой.

Перед ремонтом, очисткой или обслуживанием инструмента, установите выключатель в положение «0» (Выкл) и отключите от питания.

Не используйте чистящие средства для очистки пластиковых частей инструмента. Рекомендуется использование мягкого моющего средства на влажной тряпке.

Вода никогда не должна попадать на инструмент.

Не требуется никакой смазки для двигателя, т.к. он оснащен подшипниками, смазанными на весь срок службы.

Следите за тем, чтобы все гайки, винты и болты были надежно прикручены, чтобы гарантировать безопасное рабочее состояние инструмента.

Периодически проверяйте мусоросборный мешок на повреждения и изношенность.

Заменяйте поврежденные или изношенные запасные части. Используйте только оригинальные запасные части и аксессуары.

Храните воздуходувное устройство в чистом, сухом месте, вне досягаемости детей.

Не накрывайте инструмент нейлоновыми мешками, т.к. может возникнуть конденсация.

Всегда держите провод позади инструмента.

Если провод повредился во время работы, немедленно отключите инструмент от источника питания. НЕ ТРОГАЙТЕ ИНСТРУМЕНТ ДО ОТКЛЮЧЕНИЯ ОТ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ.

Не перемещайте инструмент при помощи провода.

Отключайте инструмент от источника питания в следующих случаях:

- Всякий раз, когда Вы оставляете инструмент.
- Перед проверкой, очисткой или обслуживанием инструмента.
- Если инструмент начал ненормально вибрировать.

Всегда соблюдайте устойчивое положение во время работы.

Никогда не бегайте, всегда перемещайтесь медленным шагом.

ЗАМЕНА ШТЕПСЕЛЬНОЙ ВИЛКИ

Если Вам необходимо заменить штепсельную вилку, соблюдайте следующие инструкции.



ВАЖНО!

Проводки сетевого шнура окрашены в соответствии со следующими кодами:

Синий – Нейтральный

Коричневый – Под напряжением

Так как цвета проводки сетевого шнура инструмента могут не соответствовать цветам отметки терминалов на вашей вилке, действуйте следующим образом:

Синий проводок должен быть соединен с терминалом, отмеченным буквой N или окрашенным черным цветом. Коричневый проводок должен быть соединен с терминалом, отмеченным буквой L или окрашенным красным цветом.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО
ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В КОНСТРУКЦИЮ
ОТДЕЛЬНЫХ ДЕТАЛЕЙ И УЗЛОВ,
НЕ УХУДШАЮЩИХ КАЧЕСТВО ИЗДЕЛИЯ,
БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.
ПОСЛЕ ПРОЧТЕНИЯ ИНСТРУКЦИИ СОХРАНИТЕ ЕЕ
В ДОСТУПНОМ НАДЕЖНОМ МЕСТЕ.**

www.championtool.ru